

IT

**KIT TERMINALE VERTICALE Ø 60/100
COD. 3.015631 (COLOR TEGOLA)
PER CALDAIE NON A CONDENSAZIONE**

Avvertenze generali.

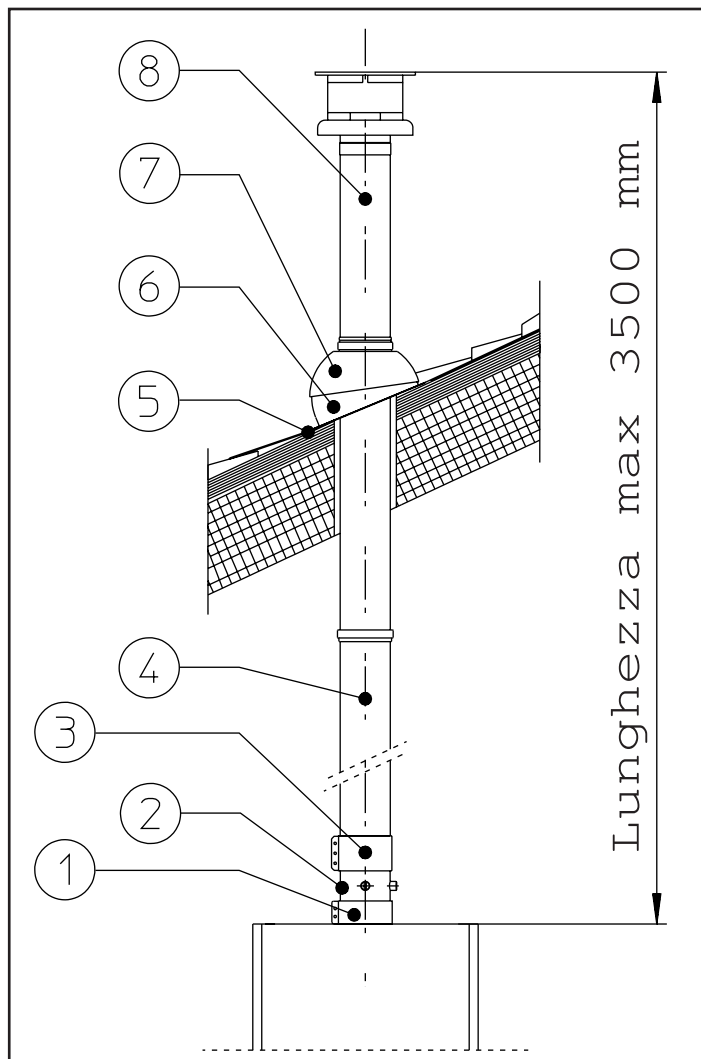
Tutti i prodotti Immergas sono protetti con idoneo imballaggio da trasporto. Il materiale deve essere immagazzinato in ambienti asciutti ed al riparo dalle intemperie.

Il presente foglio istruzioni contiene informazioni tecniche relative all'installazione del kit Immergas. Per quanto concerne le altre tematiche correlate all'installazione del kit stesso (a titolo esemplificativo: sicurezza sui luoghi di lavoro, salvaguardia dell'ambiente, prevenzioni degli infortuni), è necessario rispettare i dettami della normativa vigente ed i principi della buona tecnica.

L'installazione o il montaggio improprio dell'apparecchio e/o dei componenti, accessori, kit e dispositivi Immergas potrebbe dare luogo a problematiche non prevedibili a priori nei confronti di persone, animali, cose. Leggere attentamente le istruzioni a corredo del prodotto per una corretta installazione dello stesso.

L'installazione e la manutenzione devono essere effettuate in ottemperanza alle normative vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da parte di personale abilitato nonché professionalmente qualificato, intendendo per tale quello avente specifica competenza tecnica nel settore degli impianti, come previsto dalla Legge.

Kit verticale con tegola in alluminio Ø 60/100 per caldaie con condotti fumari ibridi.



IE

**VERTICAL TERMINAL KIT Ø 60/100
CODE 3.015631 (TILE COLOUR)
NOT FOR CONDENSING BOILERS**

General warnings.

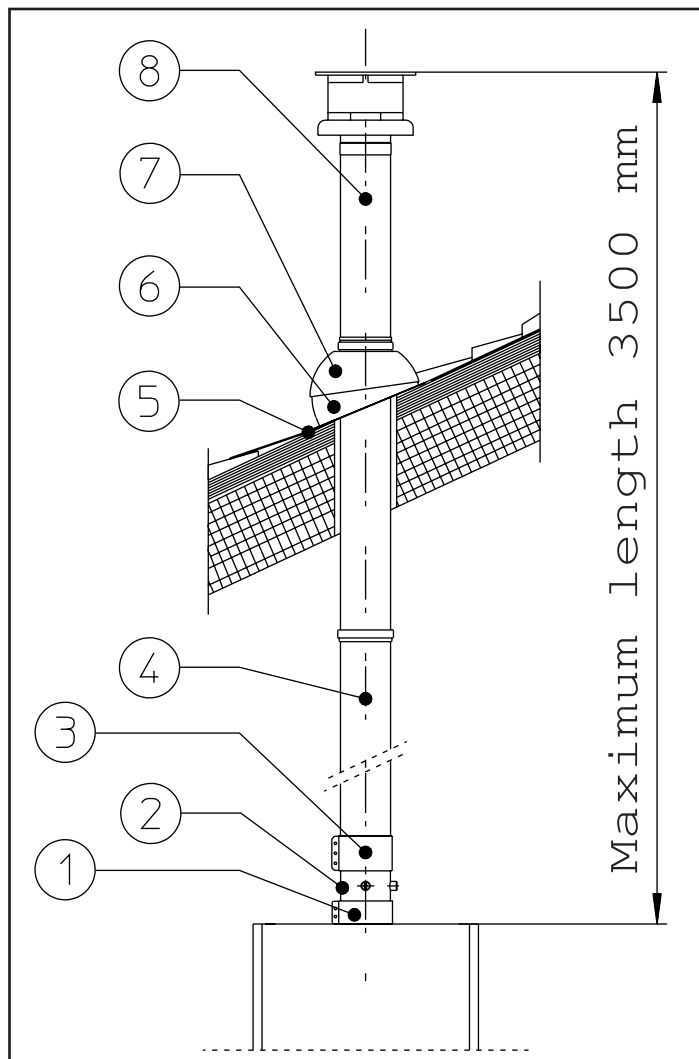
All Immergas products are protected with suitable transport packaging. The material must be stored in a dry place protected from the weather.

This instruction manual provides technical information for installing the Immergas kit. As for the other issues related to kit installation (e.g. safety at the workplace, environmental protection, accident prevention), it is necessary to comply with the provisions specified in the regulations in force and with the principles of good practice.

Improper installation or assembly of the Immergas appliance and/or components, accessories, kits and devices can cause unexpected problems for people, animals and objects. Read the instructions provided with the product carefully to ensure proper installation.

Installation and maintenance must be performed in compliance with the regulations in force, according to the manufacturer's instructions and by professionally qualified staff, meaning staff with specific technical skills in the plant sector, as envisioned by the law.

Vertical kit with aluminium tile Ø 60/100 for boilers with hybrid flue ducts.



Attenzione: per effettuare il collegamento tra terminale verticale e caldaia è necessario installare il kit tronchetto con pozzetti e relative fascette (venduto a parte cod. 3.011152). Il kit terminale verticale utilizzando le apposite prolunghie può essere esteso fino a un massimo di 3500 mm rettilinei verticali (vedi figura).

Montaggio kit: Installare il diaframma appropriato sul collare camera stagna. Montare le viti di serraggio sulla fascetta Ø 100 (1) comprensiva di manicotto in silicone senza serrare a fondo. Infilare la fascetta Ø 100 (1) sul collare camera stagna Ø 100. Innestare il tronchetto con pozzetti (2) assicurandosi che il lato Ø 60 sporgente 60 mm sia rivolto verso l'alto e non verso il collare camera stagna fino a portarlo in battuta.

Montare le viti di serraggio sulla fascetta Ø 100 (3) comprensiva di manicotto in silicone con battute senza serrare a fondo.

Infilare la fascetta Ø 100 (3) sul tronchetto con pozzetti (2) sino a fermarsi contro la prima battuta del manicotto in silicone. Infilare l'eventuale prolunga (4) sulla fascetta sino a fermarsi contro la battuta opposta del manicotto in silicone.

Serrare a fondo le viti della fascetta Ø 100 (3).

Installazione della finta tegola in alluminio: sostituire alle tegole la lastra in alluminio (5), sagomandola in modo da fare defluire l'acqua piovana. Posizionare sulla tegola in alluminio il semiguscio fisso (6). Inserire il semiguscio mobile (7) sul terminale verticale (8) e farlo scorrere sino a portarlo in battuta. Innestare il terminale verticale Ø 60/100 (8) con lato maschio (liscio), sulla fascetta (3) sino a fermarsi contro la battuta opposta del manicotto in silicone o nel lato femmina dell'eventuale prolunga (4) (con guarnizioni a labbro) sino a portarlo in battuta, accertandosi di avere già inserito il rosone, in questo modo si otterrà la tenuta e la giunzione degli elementi che compongono il kit.

Attenzione: le medesime istruzioni di montaggio del kit sono presenti sul libretto istruzioni di caldaia.

Attention: to connect the vertical terminal to the boiler, you must install the stub pipe kit with sample points and relative clamps (sold separately code 3.011152). The vertical terminal kit using the specific extensions can be lengthened a maximum of 3500 straight vertical mm (see figure).

Kit assembly: Install the appropriate diaphragm on the sealed chamber collar. Mount the fixing screws on the clamp Ø 100 (1) including the silicon sleeve without tightening them all the way. Insert the clamp Ø 100 (1) on the sealed chamber collar Ø 100. Fit the stub pipe with sample points (2) making sure that the side Ø 60 protruding 60 mm faces upwards and does not face the sealed chamber collar until it is brought to the end stop.

Mount the fixing screws on the clamp Ø 100 (3) including the silicon sleeve with end stops without tightening them all the way.

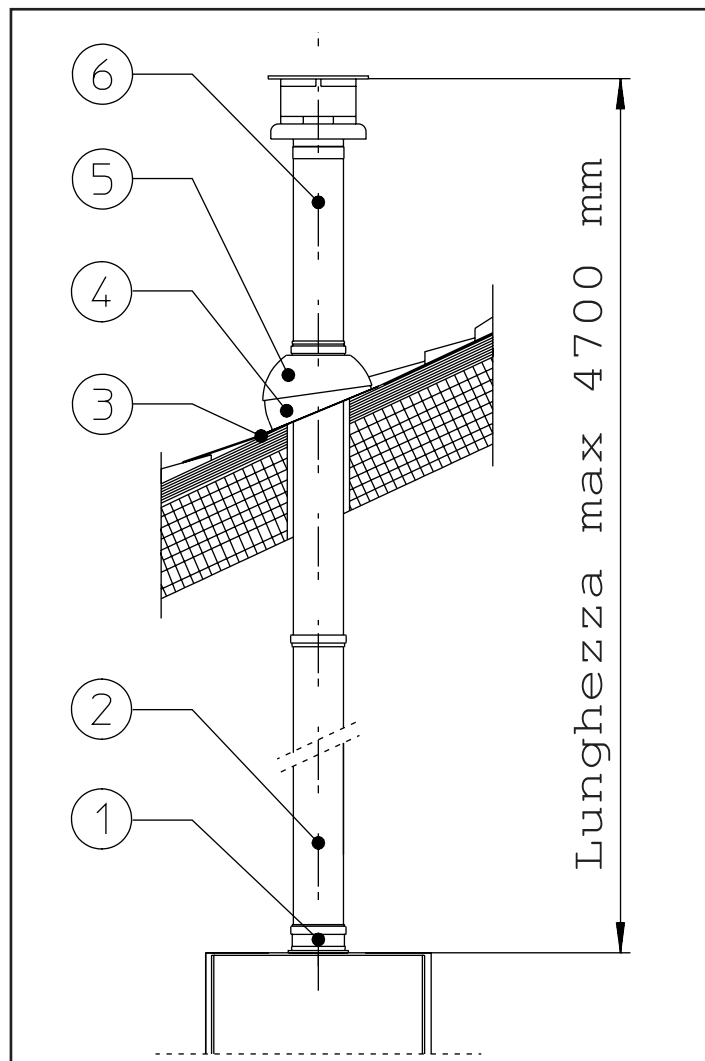
Apply the clamp Ø 100 (3) on the stub pipe with sample points (2) until it stops against the first stop of the silicone sleeve. Insert the extension (4) on the clamp until it stops against the specific stop of the silicone sleeve.

Tighten the screws of the clamp Ø 100 all the way (3).

Installation of the fake aluminium tile: replace the tiles with the aluminium sheet (5), shaping it to ensure that rainwater runs off. Position the fixed half-shell (6) on the aluminium tile. Insert the mobile half-shell (7) on the vertical terminal (8) and slide it to the end stop. Fit the Ø 60/100 (8) vertical terminal pipe with the male end (smooth) on the clamp (3) until it stops against the specific stop of the silicone sleeve or on the female end of the extension (4) (with lip gasket) up to the end stop, making sure that the wall sealing plate has been fitted; this will ensure sealing and joining of the elements making up the kit.

Attention: the same assembly instructions of the kit are also included in the boiler instruction booklet.

Kit verticale con tegola in alluminio Ø 60/100 per caldaie con condotti fumari interamente ad innesto.

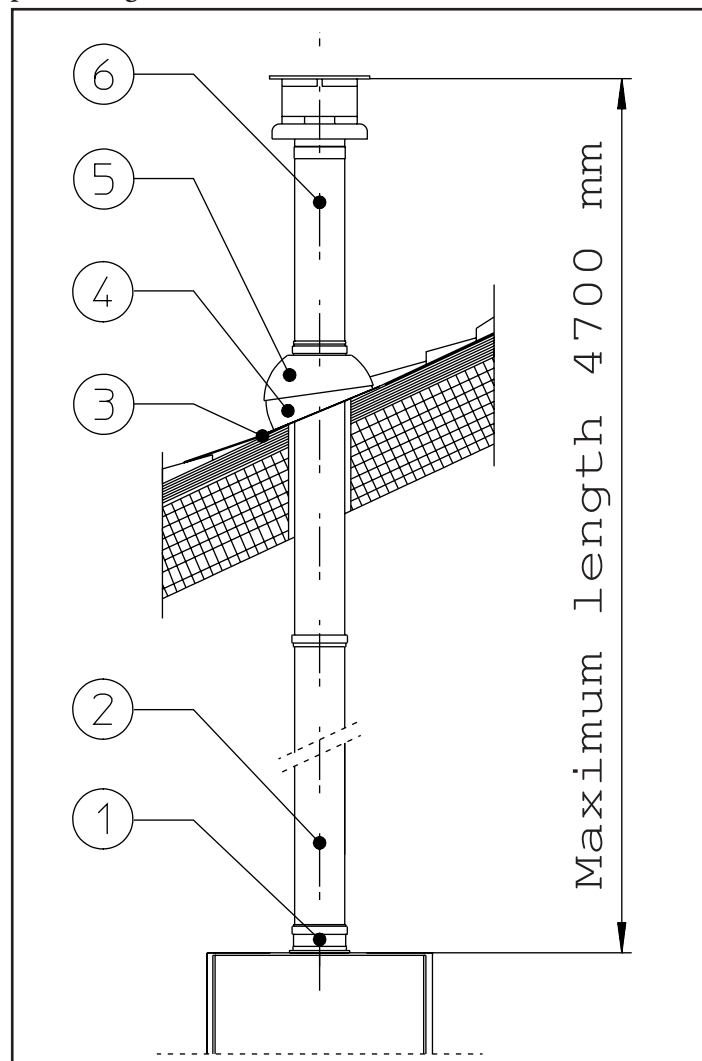


Attenzione: per effettuare il collegamento tra terminale verticale e caldaia è necessario installare la flangia concentrica (1) (venduta a parte cod. 3.011141). Il kit terminale verticale utilizzando le apposite prolunghe può essere esteso fino a un massimo di 4700 mm rettilinei verticali (vedi figura).

Montaggio kit: Installare il diaframma appropriato. Posizionare la flangia concentrica (1) sul foro centrale della caldaia interponendo gli O.R. e serrare con le viti presenti nel kit. Innestare l'eventuale prolunga (2) con lato maschio (liscio) nel lato femmina della flangia concentrica (1). Installazione della finta tegola in alluminio: sostituire alle tegole la lastra in alluminio (3), sagomandola in modo da fare defluire l'acqua piovana. Posizionare sulla tegola in alluminio il semiguscio fisso (4). Inserire il semiguscio mobile (5) sul terminale verticale (6) e farlo scorrere sino a portarlo in battuta. Innestare il terminale verticale Ø 60/100 (6) con lato maschio (liscio), nel lato femmina della flangia concentrica (1) (con guarnizioni a labbro) o dell'eventuale prolunga (2) sino a portarlo in battuta, accertandosi di avere già inserito il rosone, in questo modo si otterrà la tenuta e la giunzione degli elementi che compongono il kit.

Attenzione: le medesime istruzioni di montaggio del kit sono presenti sul libretto istruzioni di caldaia.

Vertical kit with aluminium tile Ø 60/100 for boilers with entirely push fitting flue ducts.



Attention: to connect the vertical terminal to the boiler, you must install the concentric flange (1) (sold separately code 3.011141). The vertical terminal kit using the specific extensions can be lengthened a maximum of 4700 straight vertical mm (see figure).

Kit assembly: Install the appropriate diaphragm. Position the concentric flange (1) on the central hole of the boiler inserting the O-rings and tighten using the screws in the kit. Fit the extension with male end (smooth) (2) into the female end of the concentric flange (1). Installation of the fake aluminium tile: replace the tiles with the aluminium sheet (3), shaping it to ensure that rainwater runs off. Position the fixed half-shell (4) on the aluminium tile. Insert the mobile half-shell (5) on the vertical terminal (6) and slide it to the end stop. Fit the Ø 60/100 (6) vertical terminal pipe with the male end (smooth) to the female end of the concentric flange (1) (with lip gasket) or of the extension (2) up to the end stop, making sure that the wall sealing plate has been fitted; this will ensure sealing and joining of the elements making up the kit.

Attention: the same assembly instructions of the kit are also included in the boiler instruction booklet.

